

shindaiwa®

МОДЕЛЬ EC350

КОНЦЕРЕЗНАЯ МОТОПИЛА

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: при этом изделии всегда пользуйтесь защитными очками.

Концерезная мотопила Shindaiwa EC-350 оборудована глушителем с искрогасителем.

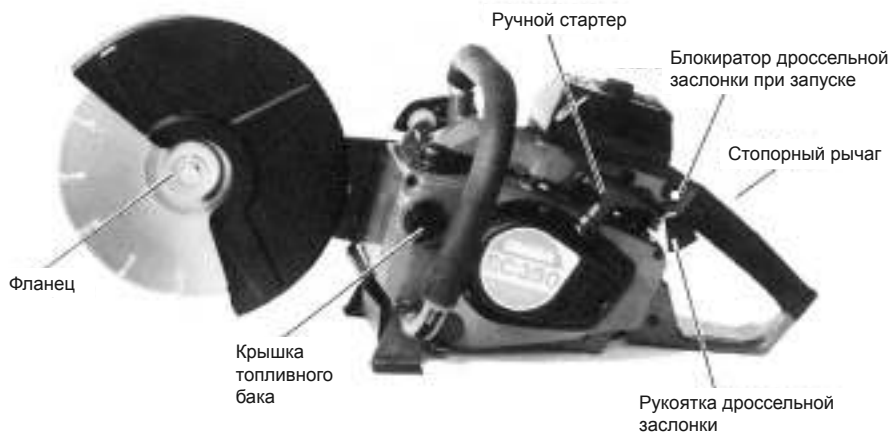
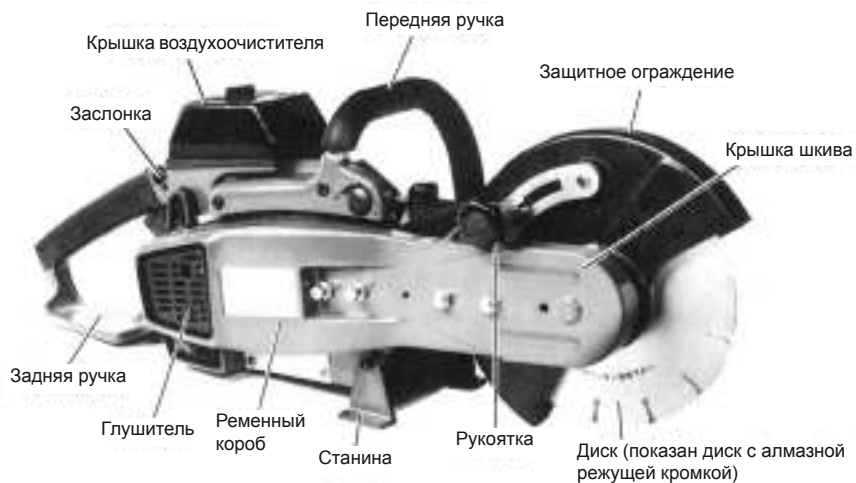
Не эксплуатируйте изделие без установленного искрогасителя.

Производитель не несет ответственности за возгорание, вызванное эксплуатацией изделия без искрогасителя.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОБОЗНАЧЕНИЕ ЧАСТЕЙ	2
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	4
РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ	8
УСТАНОВКА ДИСКА	8
ЗАПРАВКА ТОПЛИВА, ЗАПУСК И ОСТАНОВ	9
РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА	11
РЕЗКА	12
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР	14

ОБОЗНАЧЕНИЕ ЧАСТЕЙ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	EC350
Тип двигателя	2-тактный двигатель внутреннего сгорания с воздушным охлаждением
Рабочий объем	35,5 куб.см (37 x 33) 2,2 куб. дюйма
Топливо	(Бензин) 25 : 1 (масло для 2-тактных двигателей)
Карбюратор	Мембранный (WALBRO) WT-763
Зажигание	Полностью транзисторная электронная система зажигания
Свеча зажигания	NGK BPMR6A
Запуск	Ручной стартер
※ Останов	Заземление (тумблер)
Силовая передача	Автоматическая центробежная муфта сцепления
Направление вращения диска	По часовой стрелке, если смотреть со стороны глушителя
Диск.....	226 мм (9 дюймов), только абразивные диски Shindaiwa или диски с алмазной режущей кромкой (сухие)
Диаметр отверстия в диске	22 мм
Максимальная глубина резания ...	2 3/4 дюйма (для 9-дюймового диска) (70 мм)
Окружная скорость диска	Макс. 19 685 футов/мин (6000 м/мин)
Емкость топливного бака	22 унции (0,65 л)
Ручка	Специальные противовибрационные ручки (независимое гашение вибраций передней и задней ручек)
Устройства защиты	Задний щиток, блокиратор дроссельной заслонки
Вес (сухой)	16,5 фунта (7,5 кг)

※ Примечание: в комплект поставки входят два абразивных круга.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНО:

Перед началом эксплуатации концевой пилы Shindaiwa внимательно прочитайте все инструкции.

Все пользователи изделия должны соблюдать следующие правила техники безопасности:

1. Не эксплуатировать изделие уставшим.
2. Пользоваться защитной обувью, носить плотно облегающую одежду, пользоваться защитными перчатками и очками, средствами защиты органов слуха и каской.
3. Соблюдать меры предосторожности при обращении с топливом. Осуществлять запуск двигателя на расстоянии не менее 10 футов (3 м) от места заправки.
4. Запускать режущую часть только в безопасной зоне и на прочной поверхности. Загроможденные участки и ветки ведут к несчастным случаям.
5. Перед запуском двигателя убедиться, что диск не касается каких-либо предметов.
6. Переносить изделие только с выключенным двигателем диском назад и глушителем от себя.
7. Не допускать использования изделия маленькими детьми и лицами, не знакомыми с правилами эксплуатации изделия.
8. Во время ремонта или технического обслуживания использовать только запасные части, рекомендованные компанией Shindaiwa.
9. Не эксплуатировать изделие без глушителя.
10. Содержать руки сухими и чистыми от масла или топливной смеси.
11. Все операции по обслуживанию изделия, кроме перечисленных в руководстве по техническому обслуживанию, подлежат выполнению обученным персоналом по техническому обслуживанию компании Shindaiwa. (Например, использование ненадлежащих инструментов для снятия маховика или удержания маховика при демонтаже муфты может привести к повреждению структуры маховика и его последующему разрыву.)

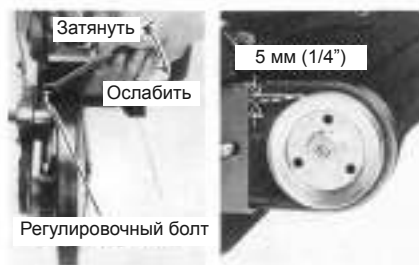
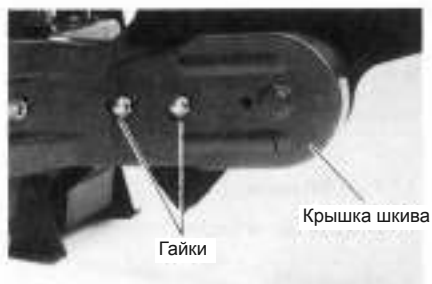
12. Не допускать нахождения посторонних лиц вблизи изделия во время запуска двигателя или резки. Не допускать нахождения посторонних лиц и животных в рабочей зоне.
13. При работающем двигателе крепко держать изделие обеими руками. Крепко обхватывать ручки всеми пальцами.
14. При работающем двигателе держать изделие на удалении от каких-либо частей тела.
15. Не допускать эксплуатации поврежденного, неправильно отрегулированного или собранного изделия. При отпускании дроссельного регулятора диск должен остановиться.
16. Перед тем, как положить изделие, следует выключать двигатель.
17. Эксплуатировать изделие только в хорошо проветриваемых местах.
18. Медленно открывать крышку топливного бака, чтобы стравить давление. Не заправлять горячее изделие. При возможности дать изделию остыть.
19. Защитные щитки должны быть установлены на место и быть в рабочем состоянии.
20. Следует всегда снимать регулировочный ключ. Необходимо выработать привычку проверять, снят регулировочный ключ или нет с изделия перед его включением.
21. Не прилагать усилие к изделию во время резки. Работа будет выполнена лучше и безопасней при скорости резки, для которой предназначено изделие.
22. Использовать изделие только для резки предметов соответствующего размера. Не использовать изделие или насадки для выполнения работ, для которых они не предназначены.
23. Следует носить соответствующую одежду. Свободная одежда, перчатки, галстуки, кольца, браслеты или другие ювелирные украшения могут попасть в движущиеся части. Рекомендуется пользоваться нескользящей обувью. Длинные волосы следует убирать под специальный головной убор.
24. Всегда пользоваться защитными очками. При резке предметов, образующих пыль, также следует пользоваться респиратором. Обычные очки имеют только ударопрочные стекла и защитными не являются.
25. Не тянуться во время работы. Следует всегда сохранять устойчивое положение и равновесие.

26. Тщательно ухаживать за изделием. Для обеспечения наилучшей и безопасной эксплуатации следует содержать изделие в чистоте
27. Проверять части на повреждение. Перед дальнейшим использованием изделия следует хорошо проверить работоспособность щитка или другой поврежденной части и убедиться, что они обеспечат свое предназначение. Необходимо проверить совмещение и зацепление движущихся частей, повреждение и крепление частей, а также любые другие условия, которые могут повлиять на работоспособность изделия. Поврежденные щиток или другие части следует правильно отремонтировать или заменить.
28. Не оставлять работающее изделие без присмотра. Следует всегда останавливать двигатель. Не оставлять изделие без присмотра до его полного останова.
29. Немедленно заменять треснувший или поврежденный диск. Следует всегда использовать диски Shindaiwa.
30. Не ударять по диску.
31. Видоизменять диск для того, чтобы установить не предназначенный для него шпиндель, запрещено.
32. При резке всегда следует подавать предмет против направления вращения диска.
33. Не перезатягивать гайку диска.
34. Использовать только поставляемые с изделием дисковые фланцы.
35. Начинать резку только после выхода двигателя на рабочие обороты.
36. Сразу же отпускать рычаг управления дроссельной заслонкой, если диск перестал вращаться. При ненормальных шумах следует остановить двигатель.
37. При резке пользоваться только краевой поверхностью диска. При резке или вырезании выемки или отверстия следить за тем, чтобы диск не искривлялся.
38. В целях безопасности держать воспламеняющиеся или хрупкие материалы на достаточном удалении от изделия. Принять меры к тому, чтобы вылетающие при резке искры не попадали на руки, ноги и лицо оператора.

39. Держать руки и другие части тела на расстоянии от вращающегося диска.
40. Следует всегда проверять зажимные части диска (распорное кольцо, фланцы, буртик вала, шайбу, зажимной болт шпинделя, пружинную шайбу и т. д.). Дефектные части могут вызвать повреждение диска.
41. Хотя крепежные винты были полностью затянуты на заводе перед поставкой, в целях безопасности следует хорошо перезатягивать их.
42. Необходимо проверять диск поперечное отклонение диска при вращении. Значительное отклонение может вызвать вибрацию диска. Заменять диск при значительном отклонении.
43. Перед тем, как прикоснуться к отрезанной части, необходимо выждать некоторое время, чтобы она остыла.
44. Запрещено стоять перед диском во время резки.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ

1. Открутить гайки (2 шт.) и снять крышку шкива.
2. Ослабить рукоятку примерно на один оборот, а затем повернуть регулировочный болт гаечным ключом. Чтобы правильно отрегулировать натяжение, сначала необходимо надавить на ремень вблизи шкива. Отрегулировать натяжение так, чтобы при нажатии ремень отклонялся примерно на 5 мм (1/4 дюйма), как показано на фотографии.
3. Установить крышку шкива на место, а затем хорошо затянуть гайки и рукоятку.



УСТАНОВКА ДИСКА

1. Выкрутить болт гаечным ключом, а затем снять внешний фланец и шайбу.
2. Установить диск на вал с учетом направления вращения. Затем установить на место внешний фланец, шайбу и болт.
3. Вставить шестигранный ключ в блокировочное отверстие на крышке шкива так, чтобы зафиксировать диск. Затем хорошо затянуть болт гаечным ключом.



ЗАПРАВКА ТОПЛИВА, ЗАПУСК И ОСТАНОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед запуском двигателя обеспечьте необходимую безопасную рабочую зону. При запуске двигателя диск начнет вращаться — будьте готовы к этому!

1. Топливная смесь:

Соотношение бензина к маслу всегда должно составлять 25:1.

2. Запуск:

- а. Холодного двигателя —
- 1) Установить переключатель в положение ON (ВКЛ.).
 - 2) Полностью вытянуть рычаг заслонки.
 - 3) Нажать стопорный рычаг ①, а затем вдавить блокиратор дроссельной заслонки при запуске ② в рычаг управления дроссельной заслонкой.



- б. Прогретого двигателя —
- 1) Установить переключатель в положение ON (ВКЛ.).
 - 2) Нажать стопорный рычаг, а затем вдавить блокиратор дроссельной заслонки при запуске в рычаг управления дроссельной заслонкой.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы нажать рычаг управления дроссельной заслонкой, необходимо нажать стопорный рычаг ① на верхней ручке. При отпуске заслонки выполняется возврат на обороты холостого хода и диск прекращает вращаться.

- 3) Потянуть трос ручного стартера, хорошо удерживая изделие и установив правую ногу в заднюю ручку, как показано на фотографии. Медленно тянуть трос до зацепления, а затем резко дернуть его, как только возникнет повышенное сопротивление.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вытаскивать трос на всю длину и не допускать соскальзывания руки с троса, когда он натянут.

Запуск двигателя можно облегчить, энергично потянув трос еще раз после включения стартера.

- 4) Когда двигатель запустится, перевести дроссельную заслонку в исходное выключенное положение и потянуть рукоятку стартера еще раз. Следует соблюдать осторожность, так как во время запуска двигателя диск вращается. При выключенном блокираторе дроссельной заслонки после кратковременного повышения числа оборотов для очистки карбюратора двигатель вернется на обороты холостого хода. Если двигатель не запускается после нескольких рывков, необходимо выполнить приведенные выше операции с самого начала. Если двигатель не запускается, возможно произошло затопление карбюратора. Проверьте следующее:

(а) свечу зажигания, сняв ее и закоротив на цилиндр, одновременно дергая трос ручного стартера. Убедиться, что переключатель находится в положении ON (ВКЛ.);

(б) свечу зажигания на загрязнение, сняв ее.

Если свеча зажигания грязная: 1) Выгнать топливо, вручную прокрутив двигатель несколько раз без свечи зажигания. 2) Вытереть излишки топлива со свечи зажигания или заменить ее перед запуском двигателя.



ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Перед запуском убедиться, что переключатель установлен в положение ON (ВКЛ.).
2. Вернуть дроссельную заслонку в исходное положение при первом срабатывании двигателя после его запуска при полностью открытой дроссельной заслонке. (В противном случае произойдет затопление карбюратора и двигатель не запустится.)
3. После запуска дать двигателю поработать на оборотах холостого хода в течение 1–2 минут, чтобы он прогрелся.

3. Останов двигателя:

Установить переключатель в положение OFF (ВЫКЛ.) после работы двигателя на оборотах холостого хода в течение 1–2 минут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Не смешивать топливо и не заправлять изделие вблизи огня или пламени.
2. Не курить во время заправки или смешивания топлива.
3. Соотношение смешивания всегда должно быть 25:1.
4. Не использовать грязное или восстановленное масло.

РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

Регулировать карбюратор при работающем двигателе в следующем порядке:

1. Регулировка винтом оборотов холостого хода —

Повернуть винт регулировки оборотов холостого хода так, чтобы обеспечить устойчивую работу на оборотах 3000–3200 об/мин.

Примечание: Повернуть винт регулировки по часовой стрелке, чтобы повысить обороты. (При указанных выше оборотах диск вращаться не будет.)



2. Регулировка низких (Н) и высоких (В) оборотов —

Нормальное открытие:

Н 1-1/4 оборота

В 1-1/4 оборота

"Нормальное открытие" означает количество оборотов иглы против часовой стрелки от полностью закрытого положения.



3. Регулировки винтом низки (Н) оборотов —

После регулировки, описанной в пункте 2, продолжать медленно поворачивать винт вправо или влево так, чтобы повысить обороты двигателя. Если продолжить поворачивать винт, обороты двигателя понизятся. Вернуть винт в положение, после которого обороты начали понижаться, и оставить его в этом положении.

Затем, так как обороты холостого хода значительно выше оборотов настройки в положении 1, поворачивать винт регулировки холостых оборотов так, чтобы обороты холостого хода двигателя составляли 3000–3200 об/мин. Повторить операцию два-три раза, чтобы обеспечить настроить оптимальные низкие обороты холостого хода.

4. Регулировка высоких (В) оборотов —

Новое изделие следует эксплуатировать на настроенных на заводе оборотах. Примерно через 10 часов эксплуатации необходимо установить иглу (В) на стандартную установку (1-1/4 оборота).

РЕЗКА

1. Перед началом работы —

- a. Понять правила техники безопасности.
- b. Очистить безопасный рабочий участок.
- c. Надеть защитную каску, средства защиты рук и ног, органов слуха и облегающую, но комфортную одежду.
- d. В целях безопасности останавливать двигатель при перемещении с места на место.
- e. Перед началом эксплуатации проверить затяжку болтов и гаек.

2. Эффективная эксплуатация —

Чтобы более эффективно отрезать заготовки, следует прикладывать небольшое давление и работать на оборотах двигателя 8000–8500 об/мин при полностью открытой дроссельной заслонке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Значительное давление на заготовку снижает обороты двигателя, повышает усталость и снижает производительность резания, что вызывает значительное снижение производительности труда.

3. Установка угла ограждения диска

Чтобы установить правильный угол ограждения диска для работы.

1. Ослабить рукоятку и переместить защитное ограждение на надлежащий угол.
2. Хорошо затянуть рукоятку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед выполнением этой регулировки следует всегда останавливать двигатель.

4. Резка —

Заготовку следует отрезать под прямым углом к диску. Сначала необходимо прорезать борозду на невысоких оборотах двигателя, а затем продолжать резку на высоких оборотах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Следует использовать диски Shindaiwa.

Заготовка	Тип диска	Размеры		
		Внешний диам.	Толщина	Отверстие
Металл	Абразивный (М)	9" (226 мм)	1/8" (3,2 мм)	22 мм
Неметалл	Абразивный (NM)	9" (226 мм)	1/8" (3,2 мм)	22 мм
	Алмазный наконечник	9" (226 мм)	0,087" (2,2 мм) (область наконечника)	22 мм

5. Работа в условиях ограниченного пространства

Установить крепеж, корпус подшипника и защитный кожух на противоположную сторону, как показано на фотографии.

При этом можно будет отрезать заготовки на расстоянии 3/4–1" (20–25 мм) от препятствия. Инструкции по установке см. на стр. 16.

А. Ежедневное техническое обслуживание

1. Осмотр диска

Острота диска важна с точки зрения наилучшей производительности. Абразивный диск следует всегда содержать в хорошем рабочем состоянии. Если диск потрескался или деформировался, его следует сразу же заменить. Также необходимо заменять изношенные диски.

2. Осмотр и замена ремня

(а) Осмотр

При длительной эксплуатации ремни могут растянуться или износиться. Рекомендуется проверять натяжение ремня перед эксплуатацией и при необходимости натягивать или заменять его.

(b) Замена

1. Снять крышку шкива.
2. Ослабить натяжение ремня в порядке, приведенном на стр. 8.



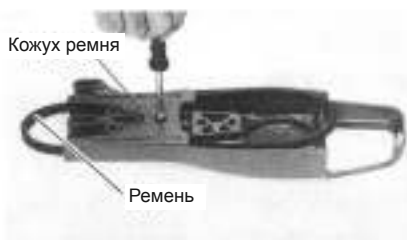
3. Снять рукоятку, снять защитное ограждение и корпус подшипника.



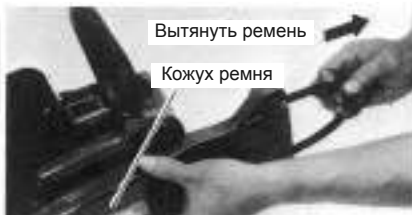
4. Открутить гайки (2 шт.) и снять ременный короб.



5. Выкрутите винт, чтобы снять кожух ремня.



5. Установить новый ремень на шкив в барабане фрикциона, а затем установить ременный короб на место. Хорошо затянуть гайки.



7. Установить кожух ремня поверх ременного короба, а затем хорошо затянуть винт.



8. Установить защитное ограждение на место.

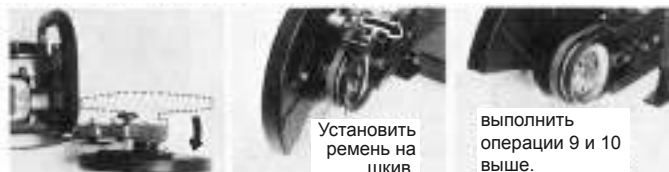


9. Установить рукоятку с шайбой на место и установить гайки.



10. Отрегулировать натяжение ремня и установить крышку шкива в соответствии с инструкциями на стр. 8 «РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ».

* Как переместить диск на противоположную сторону, чтобы получить больший зазор:



3. Воздухоочиститель

Техническое обслуживание воздухоочистителя продлевает срок службы двигателя.

- (a) Техническое обслуживание

Перед началом работ следует всегда чистить воздушный фильтр. Заменять элемент воздухоочистителя через каждые 20 часов.

- (b) Чистка

1. Ослабить рукоятку воздухоочистителя и снять крышку воздухоочистителя.



2. Снять элемент воздухоочистителя, а затем продуть его воздухом изнутри.



3. При замене элемента воздухоочистителя снять вспомогательный фильтр, выкрутив болт. Промыть в растворителе с соотношением бензин/масло 3:1. Установить после очистки и сушки.



В. Периодическое техническое обслуживание

1. Чистка ребер охлаждения цилиндра.

Скопление грязи и или пыли на ребрах охлаждения может вызвать перегрев двигателя. Очистить пространство между ребрами охлаждения. При сильном засорении чистку следует выполнять после снятия корпуса ручного стартера.



2. Топливный фильтр.

Проволочным крючком извлечь топливный фильтр через горловину бака. Снять оба фильтрующих элемента и хорошо промыть их бензином.



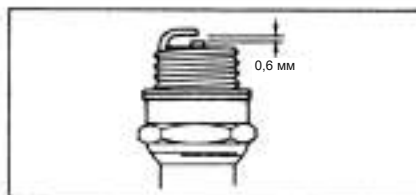
3. Удаление нагара с глушителя.

Разобрать глушитель, выкрутив два винта. Удалить нагар. Осторожно установить части на место в правильном порядке.



4. Осмотр свечи зажигания.

Снять свечу зажигания и очистить ее, а затем отрегулировать зазор. Оптимальный зазор — 0,6 мм (0,024"). Использовать только свечи NGK BPMR6A.



5. Смазка коленвала

Смазывать игольчатый подшипник, как показано, каждые 200 часов. Это предотвратит схватывание подшипника муфты на коленвале.



YAMABIKO CORPORATION

7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKYO 198-8760, JAPAN
(ЯПОНИЯ) ТЕЛЕФОН: 81-428-32-6118 ФАКС: 81-428-32-6145

shindaiwa[®]

X750 395-220 1

©2009 YAMABIKO CORPORATION